



## Instrucciones de uso para el Moldex Fit Test Kit

Pruebas de ajuste cualitativas con soluciones Bitter

**MOLDEX**

# FIT TEST KIT

## Contenido

## Contenido

### 1. Introducción

- 1.1 ¿Qué es la prueba cualitativa Fit Test? | 03
- 1.2 ¿Qué es Bitter? | 03
- 1.3 ¿Por qué hacer el Fit Test? | 03
- 1.4 Equipo | 04
- 1.5 Materiales adicionales necesarios | 04

### 2. Antes del Fit Test

- 2.1 Preparación de las soluciones | 05
- 2.2 Verificación de los nebulizadores | 06
- 2.3 Instrucciones para la persona que va a realizar el Fit Test | 06
- 2.4 Preparación y embalaje de la capucha | 07

### 3. Prueba de sensibilidad

- 3.1 Ponerse la capucha | 08
- 3.2 Realizar la prueba de sensibilidad | 09
- 3.3 Después de la prueba de sensibilidad | 10

### 4. Fit Test

- 4.1 Ponerse la mascarilla | 11
- 4.2 Preparación de la atmósfera de la solución de prueba | 12
- 4.3 Ejercicios de prueba | 13

### 5. Resultados de la prueba

- 5.1 Repetir la prueba | 14
- 5.2 Las razones más comunes de los Fit Test fallidos son | 15
- 5.3 Registro del Fit Test | 16
- 5.4 ¿Con qué frecuencia debería hacerse un Fit Test? | 16

### 6. Mantenimiento

- 6.1 Desbloqueo de nebulizadores | 17



## 1. Introducción

### 1. Introducción

#### 1.1 ¿Qué es la prueba cualitativa Fit Test?

- ▶ Un método simple pero eficaz para comprobar que una mascarilla facial cubre y ajusta adecuadamente la cara de quien la utiliza.
- ▶ Pasa/no pasa la prueba basándose en la respuesta del sujeto a un agente de prueba.
- ▶ Si la persona puede notar, en cualquier momento, el sabor del agente de prueba a través de la mascarilla, entonces no ha superado la prueba.

#### 1.2 ¿Qué es Bitter?

- ▶ Una sustancia inodora que se utiliza en el Fit Test por su fuerte sabor amargo.
- ▶ Desarrollada para los productos de limpieza, para evitar que los niños los beban.
- ▶ Beber agua después del Fit Test eliminará rápidamente el sabor.

#### 1.3 ¿Por qué hacer el Fit Test?

- ▶ Para seleccionar un modelo de mascarilla que coincida con los rasgos faciales de la persona y que cubra su cara adecuadamente.
- ▶ Para comprobar que la persona puede ponerse la mascarilla correctamente.
- ▶ Requerido por legislación en algunos países (Reino Unido).



## 1. Introducción

### 1.4 Equipo

El Kit del Moldex Fit Test viene con el equipamiento necesario para llevar a cabo múltiples pruebas.



- ▶ 1x Capucha de Prueba
- ▶ 2x Nebulizadores (para soluciones de sensibilidad y de prueba)
- ▶ 1x 30 ml Solución de sensibilidad amarga\*
- ▶ 1x 30 ml de solución de test Bitter fit\*
- ▶ 4x Piezas de recambio para nebulizador
- ▶ 2x Agujas de limpieza para nebulizador
- ▶ 1x memoria USB con instrucciones para el usuario

\* Soluciones de repuesto disponibles



050302 050402

### 1.5 Materiales adicionales necesarios

- ▶ Papel absorbente
- ▶ Cronómetro
- ▶ Agua potable
- ▶ Guantes protectores





## 2. Antes del Fit Test

## 2. Antes del Fit Test

### 2.1 Preparación de las soluciones

Sugerimos utilizar guantes durante este procedimiento.



- 1 Retire las tapas de cierre del nebulizador.\*



- 2 Introduzca la punta del envase en la abertura redonda. Apriete suavemente el frasco para dispensar la cantidad de solución deseada. No dispense demasiada solución, 20 gotas (2,5 ml) por persona es suficiente.
- 3 Realice estos pasos tanto para la solución de sensibilidad como para el test de prueba.\*

\* El nebulizador para la solución de sensibilidad está marcado con un anillo rojo.



## 2. Antes del Fit Test

### 2.2 Verificación de los nebulizadores



- 1 Asegúrese de retirar las dos tapas del nebulizador.
- 2 Compruebe que los nebulizadores funcionan, rociando sobre un fondo oscuro. Debería ver una fina niebla.
- 3 Si no puede ver la niebla entonces el nebulizador podría estar bloqueado por Solución Bitter cristalizada. Consulte la sección de mantenimiento para obtener más instrucciones.
- 4 Continúe revisando los nebulizadores durante toda la prueba.



Debería ver una fina niebla

### 2.3 Instrucciones para la persona que va a realizar el Fit Test

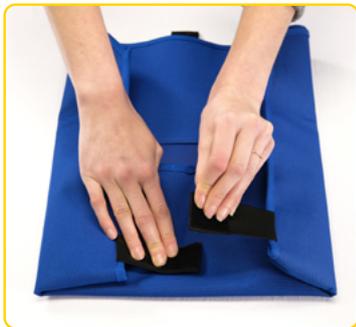
- ▶ La persona que realiza la prueba no debe comer, beber [excepto agua], fumar o mascar chicle durante al menos 30 minutos antes de la prueba.
- ▶ Explique las razones del Fit Test y los procedimientos del mismo.



## 2. Antes del Fit Test

### 2.4 Preparación y embalaje de la capucha

#### Preparación



- 1 Abrir las correas del Velcro.



- 2 Coloque la capucha sobre la mesa.



- 3 Desplegar la capucha desde el interior. La capucha está lista para usar.

#### Embalaje



- 1 Coloque la capucha frente a usted con la ventana de visualización hacia arriba. Doble el extremo superior y dóblelo hacia la ventana de visualización.



- 2 Continúe por los largos lados y después por los lados más cortos. Fijar con las tiras del Velcro.



- 3 Coloque la cubierta en la tapa del estuche y sosténgala con los pulgares mientras cierra.

### 3. Prueba de Sensibilidad

Esta prueba se realiza para asegurarse de que la persona puede detectar el sabor de Bitter a niveles suficientemente bajos para validar el Fit Test.

#### 3.1 Ponerse la capucha



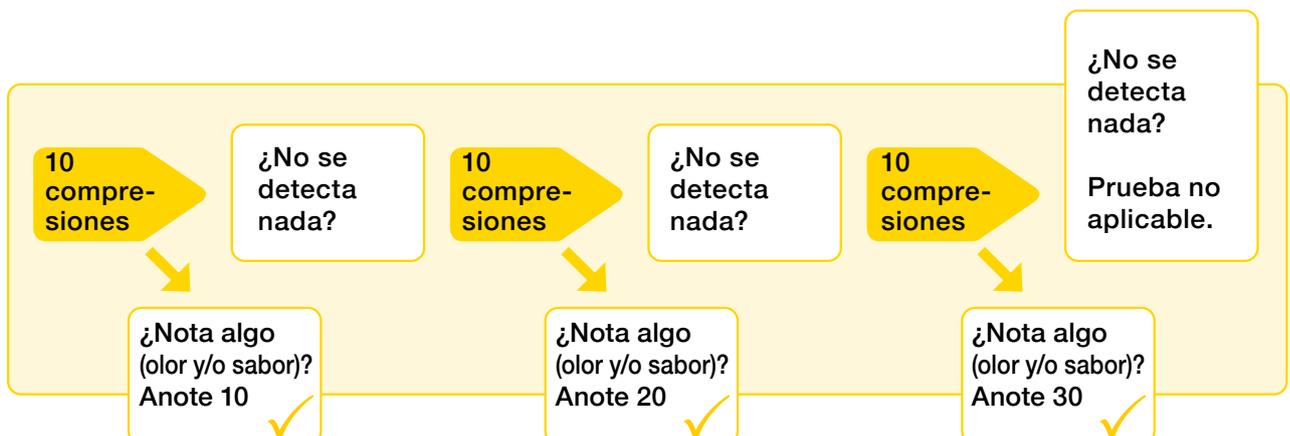
- 1 Mostrar a la persona como debe colocarse la capucha. Primero sin ponerse la mascarilla.
- 2 Coloque la capucha hacia adelante obteniendo unos 10 cm de distancia entre la cara de la persona y la ventana de capucha.
- 3 La capucha debe apoyarse en los hombros.
- 4 La persona a quien se le realiza la prueba mantiene la capucha en su posición.



### 3.2 Realizar la prueba de sensibilidad



- 1 La persona debe respirar por la boca, con la lengua ligeramente hacia adelante.
- 2 Pedir a la persona que le indique cuando note el sabor de Bitter.
- 3 Realizar hasta 10 compresiones completas hasta que la persona que está haciendo la prueba indique que puede notar el sabor de Bitter.
- 4 Si no se detecta nada, repita el procedimiento hasta 2 veces más.
- 5 Si no se detecta nada después de 30 compresiones, la persona no puede ser sometida a prueba con este método. Por favor, póngase en contacto con Moldex para obtener información sobre métodos alternativos.
- 6 Tenga en cuenta el número de compresiones requeridas. Esto determinará la cantidad de Solución de Prueba Bitter que deberá utilizarse en el Fit Test.



### 3.3 Después de la prueba de sensibilidad



- 1 Quitar la capucha.
- 2 Pedirle al sujeto de prueba que se limpie la boca y se lave las manos.
- 3 Beber agua ayuda a eliminar el sabor de la solución Bitter.
- 4 Espere unos minutos antes de proceder al Fit Test.





## 4. Fit Test

### 4.1 Ponerse la mascarilla

- 1 Pedir a la persona que se ponga la mascarilla y la ajuste.
- 2 Inspeccione el ajuste de la mascarilla.
- 3 Si es necesario, corrija el ajuste. Asegúrese de que la barbilla se mueve adecuadamente dentro de la mascarilla y ésta se apoya correctamente sobre la nariz.
- 4 Cualquier asistencia proporcionada debe ser registrada en el informe del test y podría ser necesaria una formación adicional para la empresa.
- 5 Si se está probando una semi-máscara, deben utilizarse filtros de partículas.

**La persona debe ponerse la mascarilla al menos 5 minutos antes de empezar el Fit Test.**



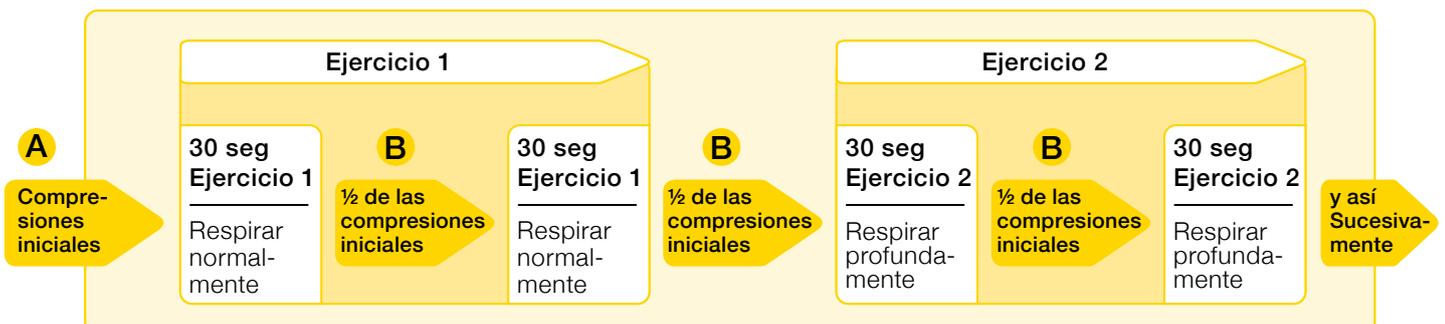
## 4.2 Preparación de la atmósfera de la solución de prueba



- 1 Pedirle a la persona que se ponga la mascarilla de prueba.
- 2 Los resultados de la Prueba de Sensibilidad indican la cantidad de solución de prueba Bitter que se utilizará durante el Fit Test.

	<b>A</b>	<b>B</b>
<b>Número de compresiones administradas en la Prueba de Sensibilidad</b>	<b>Número de compresiones iniciales de la solución de prueba</b>	<b>Número de compresiones de solución de prueba que se administrarán cada 30 seg</b>
1–10	10	5
11–20	20	10
21–30	30	15

- 3 Utilice el nebulizador con la solución de prueba Bitter para inyectar la cantidad inicial de compresiones en la capucha. **A**
- 4 Ahora debe realizar 7 ejercicios (Ver página siguiente). Cada 30 segundos recargue la capucha con la solución de prueba administrando la mitad de la cantidad inicial de compresiones. **B**





## 4. Fit Test

### 4.3 Ejercicios de prueba

- ▶ Pedir a la persona que realiza la prueba que respire por la boca, con la lengua ligeramente hacia adelante.
- ▶ Pedir a la persona que le indique si nota el sabor de Bitter en cualquier momento durante la prueba.
- ▶ El candidato debe realizar cada uno de los siguientes ejercicios durante 60 segundos.

#### 1 Respirar normalmente

La persona debe respirar normalmente sin mover la cabeza o hablar.

#### 2 Respirar profundamente

La persona debe respirar lenta y profundamente, teniendo cuidado de no hiperventilar.

#### 3 Mover la cabeza de lado a lado

La persona debe girar lentamente la cabeza de lado a lado, mientras inhala en cada lado.

#### 4 Mover la cabeza hacia arriba y abajo

La persona debe mover la cabeza lentamente hacia arriba y abajo mientras inhala teniendo la cabeza hacia arriba.

#### 5 Hablar

La persona debe hablar en voz alta y lentamente (por ejemplo: contando hacia atrás desde 100).

#### 6 Inclinarsse

La persona debe estar de pie e inclinarse hacia adelante doblando la cintura como si fuera a tocar los dedos de sus pies y luego regresar a una posición vertical. Repetir 10–15 veces.

#### 7 Respirar normalmente

La persona debe respirar normalmente sin mover la cabeza o hablar.



## 5. Resultados de la prueba

### 5. Resultados de la prueba

- ▶ La prueba ha sido superada si se ha completado en su totalidad sin que la persona detecte el sabor amargo de Bitter.
- ▶ Si el sujeto de prueba detecta el sabor amargo en cualquier punto, la prueba ha fallado y debe interrumpirse. La prueba se puede repetir.
- ▶ En ocasiones las personas que han realizado el test no están seguras de haber notado algún sabor. En este caso, al finalizar el test pregunte a la persona que lo ha realizado que levante la mascarilla. Entonces notará el sabor de Bitter y podrá indicar de forma clara si ha detectado realmente la solución Bitter durante el test.

#### 5.1 Repetir la prueba

- ▶ Antes de repetir el test es necesario esperar un mínimo de 15 minutos para permitir que el sabor del agente de prueba se haya eliminado por completo. Ofrezca a la persona que ha hecho el test un vaso de agua.
- ▶ Lo ideal es repetir el test al día siguiente. Algunas personas tardan dos horas o más en eliminar el sabor de la solución Bitter.
- ▶ Si la segunda prueba falla, repita la prueba con otra mascarilla Moldex de otro tamaño y/o modelo.
- ▶ Antes de reiniciar la prueba es importante revisar el ajuste de la mascarilla para evitar cualquier problema.



## 5. Resultados de la prueba

### 5.2 Las razones más comunes de los Fit Test fallidos son

- ▶ Ajuste incorrecto del respirador
- ▶ Exceso de vello facial [por ejemplo: barba, barba incipiente, etc.]
- ▶ Movimiento facial excesivo durante el ejercicio 5. Hablar
- ▶ Transpiración
- ▶ Maquillaje o cremas faciales
- ▶ Bisutería, tal como piercing de nariz
- ▶ Rasgos faciales inusuales
- ▶ En general, las máscaras Moldex superan el test pero es normal que de vez en cuando alguna falle. Esto no significa que haya un problema con las mascarillas Moldex en general. Es una prueba de que el test funciona y muestra la importancia de que se realice.
- ▶ Hay determinados rasgos faciales problemáticos para la protección respiratoria y por este motivo Moldex tiene diferentes mascarillas y tallas. Si se da esta circunstancia, haga el test de nuevo con otro tipo de mascarilla FFP. La mascarilla Air Plus o la Serie 7000 casi siempre se ajustan adecuadamente.



## 5. Resultados de la prueba

### 5.3 Registro del Fit Test

Complete el registro del Fit Test Moldex y explique el resultado al candidato. Recomendamos que tanto el empleador como el empleado mantengan una copia del registro del Fit Test.

### 5.4 ¿Con qué frecuencia debería hacerse un Fit Test?

- ▶ Recomendamos hacer un Fit Test anual.
- ▶ Hay situaciones en las que se debería repetir la prueba, por ejemplo si el sujeto de prueba pierde o gana peso o desarrolla cualquier cambio facial como cicatrices.

## 6. Mantenimiento

- ▶ Inmediatamente después de completar la prueba, deseche toda la solución que no se ha utilizado de los nebulizadores y ampollas.
- ▶ Enjuague ambos nebulizadores con agua tibia y séquelos con un papel absorbente.
- ▶ La capucha se puede limpiar con un paño húmedo y agua con un poco de jabón.
- ▶ No doble la capucha por el panel de la ventana.

### 6.1 Desbloqueo de nebulizadores



- ▶ Si no puede ver una fina niebla cuando se utiliza el nebulizador, entonces puede ser que esté bloqueado.
- ▶ Utilice las agujas provistas para desbloquear las boquillas.
- ▶ Si fuera necesario, reemplace la pieza del nebulizador.



## MOLDEX

**Moldex/Metric AG & Co. KG**  
[www.moldex-europe.com](http://www.moldex-europe.com)

**Head Office (DE):**  
 Tübinger Straße 50  
 72141 Walddorfhäslach  
 Tel. +49 7127 8101-02

**ES** Pol. Ind. Molí dels Frares  
 Carrer C, no. 30  
 08620 Sant Vicenc dels Horts  
 Tel. +34 93 5889950

**FR** Espace Aquilon – Bat. A  
 19A Avenue des Langories  
 26000 Valence  
 Tel. +33 4 75785890

**IT** Via C. Porta, 69  
 20831 Seregno (MB)  
 Tel. +39 0362 23 91 20

**NL** Ebweg 1A  
 2991 LS Barendrecht  
 Tel. +31 180 530053

**SE** Kapplöpningsgatan 14  
 25230 Helsingborg  
 Tel. +46 42 495 38 40

**UK** 9 Glaisdale Point  
 Billborough  
 Nottingham NG8 4GP  
 Tel. +44 115 9854288